

4053306

Revisão: 08/11/2019

data da impressão: 08/11/2019

SECÇÃO 01: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- *Nome comercial:*
ALPOCRYL LE 5393
- Código do produto:
539300
- *1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas*
- Utilização da substância / da preparação
Substância de revestimento
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- *Fabricante/fornecedor:*
Teknos Feyco AG
Industriestrasse 3
LI-9487 Gamprin-Bendern
T +423 375 94 00
F +423 375 94 99
- *Entidade para obtenção de informações adicionais:*
Departamento de segurança do produto. e-mail: li-sdb@teknos.com
- *1.4 Número de telefone de emergência:*
Swiss Toxicological Information Centre Emergency telephone: +41 (0)44 251 51 51

SECÇÃO 02: Identificação dos perigos

- * *2.1 Classificação da substância ou mistura*
- * Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008



GHS02

Flam. Líq. 3 - H226 Líquido e vapor inflamáveis.



GHS07

- * Skin Irrit. 2 - H315 Provoca irritação cutânea.
- * STOT SE 3 - H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
- *2.2 Elementos do rótulo*
- Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008
- Pictogramas de perigo



GHS02

GHS07

- Palavra-sinal
Atenção

- Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:
acetato de n-butilo / xileno / etilbenzeno / acetato de 2-butoxiétilo
- * Frases de perigo
H226 Líquido e vapor inflamáveis.
H315 Provoca irritação cutânea.
H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
- * EUH208 Contém metacrilato de metilo. Pode provocar uma reacção alérgica.
- * Frases de prudência
P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
P233 Manter o recipiente bem fechado.
P240 Ligação à terra/equipotencial do recipiente e do equipamento recetor.
- * P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água.

(continuação na página 2)

4053306

Revisão: 08/11/2019

data da impressão: 08/11/2019

Nome comercial: ALPOCRYL LE 5393

(continuação da página 1)

P403+P233 Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.
 P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/ regional/nacional/internacional.

- **2.3 Outros perigos**
- *Resultados da avaliação PBT e mPmB*
- PBT:
Não aplicável.
- mPmB:
Não aplicável.

SECCÃO 03: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Caracterização química: Misturas**
- *Descrição:*
Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

- *Substâncias perigosas:*

Nº CAS		%
123-86-4	acetato de n-butilo Número CE: 204-658-1 Reg. nr.: 01-2119485493-29 ⚠ Flam. Liq. 3 - H226; ⚠ STOT SE 3 - H336	25,00- 40,00
1330-20-7	xileno Número CE: 215-535-7 Reg. nr.: 01-2119488216-32 ⚠ Flam. Liq. 3 - H226; ⚠ Acute Tox. 4 - H312, Acute Tox. 4 - H332, Skin Irrit. 2 - H315	15,00- 25,00
100-41-4	etilbenzeno Número CE: 202-849-4 Reg. nr.: 01-2119489370-35 ⚠ Flam. Liq. 2 - H225; ⚠ STOT RE 2 - H373, Asp. Tox. 1 - H304; ⚠ Acute Tox. 4 - H332	1,00- 5,00
80-62-6	metacrilato de metilo Número CE: 201-297-1 Reg. nr.: 01-2119452498-28 ⚠ Flam. Liq. 2 - H225; ⚠ Skin Irrit. 2 - H315, Skin Sens. 1 - H317, STOT SE 3 - H335	0,00- 0,50
112-07-2	acetato de 2-butoxi etilo Número CE: 203-933-3 Reg. nr.: 01-2119475112-47 ⚠ Acute Tox. 4 - H312, Acute Tox. 4 - H332	1,00- 5,00

P

(continuação na página 3)

4053306

Revisão: 08/11/2019

data da impressão: 08/11/2019

Nome comercial: ALPOCRYL LE 5393

(continuação da página 2)

SECÇÃO 04: Medidas de primeiros socorros

- 4.1 *Descrição das medidas de primeiros socorros*
- **Indicações gerais:**
Os sintomas de envenenamento podem surgir apenas após várias horas, por isso é necessária vigilância médica pelo menos 48 horas após o acidente.
- **Em caso de inalação:**
Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**
Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.
- **Em caso de ingestão:**
Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.
- **Indicações para o médico:**
- 4.2 *Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados*
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 4.3 *Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários*
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 05: Medidas de combate a incêndios

- 5.1 *Meios de extinção*
- **Meios adequados de extinção:**
CO2, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:**
Água em jacto
- 5.2 *Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura*
Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.
- 5.3 *Recomendações para o pessoal de combate a incêndios*
- **Equipamento especial de protecção:**
Colocar máscara de respiração.
Não inspirar os gases de incêndios e de explosão.
- **Outras indicações**
Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.
A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente, não podendo fluir para a canalização.

SECÇÃO 06: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- 6.1 *Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência*
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.
Prever a existência de ventilação suficiente.
- 6.2 *Precauções a nível ambiental:*
Não permitir que a substância chegue à canalização ou à água.
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- 6.3 *Métodos e materiais de confinamento e limpeza:*
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).
Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.
Assegurar uma ventilação adequada.
- 6.4 *Remissão para outras secções*
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

P

(continuação na página 4)

4053306

Revisão: 08/11/2019

data da impressão: 08/11/2019

Nome comercial: ALPOCRYL LE 5393

(continuação da página 3)

SECÇÃO 07: Manuseamento e armazenagem

- **Manuseamento:**
- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Evitar a formação de aerossóis.
Respeitar os limites de emissão.
Prever também uma boa ventilação para a zona do chão (os vapores são mais pesados do que o ar).
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**
Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.
Proteger contra descargas electrostáticas.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Conservar apenas no recipiente original.
- **Avisos para armazenagem conjunta:**
Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
Manter o recipiente hermeticamente fechado.
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.
Proteger do calor e da radiação directa do sol.
- **7.3 Utilizações finais específicas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 08: Controlo da exposição/Protecção individual

- **8.1 Parâmetros de controlo**
- * • **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
- 123-86-4 acetato de n-butilo
- VLE
- Valor para exposição cur 200 ppm
- Valor para exposição lon 150 ppm
- Irritação ocular e do TRS
- 1330-20-7 xileno
- VLE
- Valor para exposição cur 150 ppm
- Valor para exposição lon 100 ppm
- * A4;IBE; Irritação ocular, do TRS; afeção do SNC
- 100-41-4 etilbenzeno
- VLE
- * Valor para exposição lon 20 ppm
- * A3; IBE; Irrit. TRS; lesão dos rins, afeção auditiva
- * 80-62-6 metacrilato de metilo
- * VLE
- * Valor para exposição cur 100 ppm
- * Valor para exposição lon 50 ppm
- * (S);A4;Irrit.ocular, do TRS;efeitos na massa corp.
- * 112-07-2 acetato de 2-butoxietilo
- * VLE
- * Valor para exposição lon 20 ppm
- * A3; Hemólise
- Componentes con valores-limite biológicos:
- * 1330-20-7 xileno
- * IBE

(continuação na página 5)

4053306

Revisão: 08/11/2019

data da impressão: 08/11/2019

Nome comercial: ALPOCRYL LE 5393

(continuação da página 4)

- * 1,5 g/g creatinina
- * Amostra: urina
- * Momento da amostragem: Fim do turno
- * Indicador biológico: Ácidos (o, m, p)-metilhipúricos
- * 100-41-4 etilbenzeno
- * IBE
- * 0,7 g/g creatinina
- * Amostra: urina
- * Momento da amostragem: Fim do turno
- * Indicador biológico: Soma do ácido mandélico e do ácido fenilglioílico

- *Indicações adicionais:*

- Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

- *8.2 Controlo da exposição*

- **Equipamento de protecção individual:**

- *Medidas gerais de protecção e higiene:*

- Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

- Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

- Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

- Não aspirar gases / vapores / aerossóis.

- Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

- Não comer nem beber durante o trabalho.

- Depois do trabalho e antes do descanso, procurar fazer uma limpeza cuidadosa da pele.

- *Protecção respiratória: Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente. Recomenda-se a utilização de protecção respiratória.*

- *Protecção das mãos: O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação. Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos. Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação. Luvas de protecção Luvas impermeáveis*

- *Material das luvas*

- A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

- *Tempo de penetração no material das luvas*

- Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

- Os períodos de durabilidade determinados segundo EN 374 parte III não são calculados em condições reais.

- Recomenda-se por isso uma utilização máxima das luvas de 50% relativamente à durabilidade estipulada.

- *Protecção dos olhos: Óculos de protecção Óculos de protecção totalmente fechados*

- *Protecção da pele: Vestuário de protecção no trabalho*

SECCÃO 09: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Informações gerais

Aspetto:

Forma:

Líquido

Cor:

Conforme a designação do produ

Odor:

Característico Característico

Limiar olfactivo:

Não classificado.

Mudança do estado:

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:

124 °C

- * Ponto de inflamação:

27 °C

(continuação na página 6)

4053306

Revisão: 08/11/2019

data da impressão: 08/11/2019

Nome comercial: ALPOCRYL LE 5393

(continuação da página 5)

Inflamabilidade (sólido, gás):	Não aplicável.		
Temperatura de ignição:	425 °C		
Temperatura de decomposição:	Não classificado.		
Temperatura de autoignição:	Não classificado.		
Propriedades explosivas:	Não classificado.		
Limites de explosão:			
Inferior:	1 Vol %		
Superior:	7 Vol %		
Pressão de vapor:	em 20 °C	6,7000 mbar em	50 °C
	55,0000 mbar		
Densidade:	1,1600 g/cm3		
Solubilidade em / miscibilidade com água:	Não classificado.		
Viscosidade:			
Dinâmico:	em 23 °C	250 -	350 mPa.s
Cinemático:	Não classificado.		
9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.		

SECCÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reacções perigosas**
Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECCÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda**
- **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

123-86-4 acetato de n-butilo

por via oral, LD50: 13100 mg/kg (rat) por via dérmica, LD50: >5000 mg/kg (Rabbit) por inalação, LC50/4h: >21 mg/l (rat) por via oral, LD50: 4300 mg/kg (rat) por via dérmica, LD50: 2000 mg/kg (Rabbit) por via oral, LD50: 3500 mg/kg (rat) por via dérmica, LD50: 17800 mg/kg (Rabbit) por via oral, LD50: 7872 mg/kg (rat) por via oral, LD50: 5050 mg/kg (rat) por via oral, LD50: 8532 mg/kg (rat) por inalação, LC50/4h: 35,7 mg/l (rat) por via oral, LD50: >6800 mg/kg (rat) por via dérmica, LD50: >3400 mg/kg (Rabbit) por inalação, LC50/4h: >10,2 mg/l (rat) por via oral, LD50: >200 mg/kg (rat) por via oral, LD50: >20000 mg/kg (rat) por via dérmica, LD50: >10000 mg/kg (Rabbit) por inalação, LC50/4h: >6,82 mg/l (rat) por via oral, LD50: 10000 mg/kg (rat) por via oral, LD50: 2400 mg/kg (rat) por via dérmica, LD50: 1580 mg/kg (Rabbit) por via oral, LD50: 2460 mg/kg (rat) por via dérmica, LD50: 3400 mg/kg (Rabbit) por via oral, LD50: 5000 mg/kg (rat) por via dérmica, LD50: 12124 mg/kg (Rabbit) por inalação, LC50/4h: 5320 mg/l (mouse) por via oral, LD50: 800 mg/kg (rat) por via dérmica, LD50: 1834 mg/kg (Rabbit) por inalação, LC50/4h: 2180 mg/l (rat) por via oral, LD50: 526 mg/kg (rat) por via oral, LD50: 14500 mg/kg (rat)

1330-20-7 xileno

100-41-4 etilbenzeno

80-62-6 metacrilato de metilo

868-77-9 metacrilato de 2-hidroxietilo

108-65-6 acetato de 1-metil-2-metoxietilo

(continuação na página 7)

4053306

Revisão: 08/11/2019

data da impressão: 08/11/2019

Nome comercial: ALPOCRYL LE 5393

(continuação da página 6)

- * **64742-95-6** nafta de petróleo (petróleo), aromática leve
- * **50-00-0** formaldeído ... %
- * **13463-67-7** dióxido de titânio
- * **7631-86-9** dióxido de silício, preparado quimicamente
- * **112-07-2** acetato de 2-butoxietilo
- * **78-83-1** butanol
- * **108-88-3** tolueno
- * **140-88-5** acrilato de etilo
- * **7447-41-8** cloreto de lítio
- * **67-68-5** sulfóxido de dimetilo

- *Efeito de irritabilidade primário:*

- Corrosão/irritação cutânea
Não irritante.

- Lesões oculares graves/irritação ocular
Nenhum efeito irritante.

- *Sensibilização respiratória ou cutânea*
Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.

- **Avisos adicionais de toxicologia:**

O produto apresenta os seguintes perigos com base no método de cálculo utilizado na Directiva comunitária de classificação de preparações, nos termos da última versão em vigor.
Nocivo

SECCÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- Toxicidade aquática:
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Comportamento em sistemas ambientais:**
- **12.3 Potencial de bioacumulação**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- *Indicações gerais:*
Classe de perigo para a água 2 (D) (auto-classificação): perigoso para a água.
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.
Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:**
Não aplicável.
- **mPmB:**
Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECCÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- *Catálogo europeu de resíduos*
08
RESÍDUOS DO FABRICO, FORMULAÇÃO, DISTRIBUIÇÃO E UTILIZAÇÃO (FFDU) DE REVESTIMENTOS (TINTAS, VERNIZES E ESMALTES VÍTREOS), COLAS, VEDANTES E TINTAS DE IMPRESSÃO
08 01
Resíduos do FFDU e da remoção de tintas e vernizes
08 01 11
resíduos de tintas e vernizes, contendo solventes orgânicos ou outras substâncias perigosas

(continuação na página 8)

4053306

Revisão: 08/11/2019

data da impressão: 08/11/2019

Nome comercial: ALPOCRYL LE 5393

(continuação da página 7)

- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:**
Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

SECCÃO 14: Informações relativas ao transporte

• **14.1 Nº UN**

ADR UN1263

IMDG UN1263

IATA UN1263

• **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

ADR 1263 TINTAS

IMDG PAINT

IATA PAINT

• **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**

ADR

Classe 3 Líquidos inflamáveis

Rótulo

3



IMDG

Class

3 Líquidos inflamáveis

Label

3



IATA

Class

3 Líquidos inflamáveis

Label

3



• **14.4 Tipo de embalagem**

ADR III

IMDG III

IATA III

• **14.5 Perigos para o ambiente:**

Não aplicável.

• **14.6 Precauções especiais para o utilizador**

Atenção: Líquidos inflamáveis

Nº Kemler: 30

Nº EMS: F-E,S-E

• **14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC**

Não aplicável.

• **Transporte/outras informações:**

Not applicable.

Quantidades isentas (EQ): E1

(continuação na página 9)

4053306

Revisão: 08/11/2019

data da impressão: 08/11/2019

Nome comercial: ALPOCRYL LE 5393

(continuação da página 8)

Quantidades Limitadas (LQ) 5L**Categoria de transporte** 3**Código de restrição em túneis** D/E**IMDG****Limited quantities (LQ)** 5L**Excepted quantities (EQ)** E1• **UN "Model Regulation":**

UN 1263 TINTAS, 3, III

SECCÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

- Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII

- * Condições de limitação: 3, 40

- **Disposições nacionais:**

- **Classificação conforme VbF:**

-

- **Instruções técnicas (Ar):**

- Classe Quota em %

- * III 30,66

- * II 18,90

I

- **Classe de perigo para as águas:**

- Classe de perigo para as águas 2 (auto-classificação): perigoso para a água.

- **15.2 Avaliação da segurança química:**

- Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECCÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- Frases relevantes

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H226 Líquido e vapor inflamáveis.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H312 Nocivo em contacto com a pele.

H315 Provoca irritação cutânea.

H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

H332 Nocivo por inalação.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

H373 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:**

- Environment protection department.

- **Abreviaturas e acrónimos:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

- IATA: International Air Transport Association

- ICAO: International Civil Aviation Organisation

- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(continuação na página 10)

4053306

Revisão: 08/11/2019

data da impressão: 08/11/2019

Nome comercial: ALPOCRYL LE 5393

(continuação da página 9)

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- * *Dados alterados em comparação à versão anterior*